|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **A.** | **DOSSIER** | | | | |
| **1.** | | **La présente constitue ma *Réponse* à la *Demande* déposée dans le dossier numéro :** (Veuillez vous référer à l’en-tête de la lettre du CRDSC intitulée « Lettre d’information ».) | | | |
|  | | SDRCC DT : |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **B.** | **IDENTIFICATION DES *PARTIES*** *(Veuillez fournir les coordonnées demandées en complétant l’annexe A se trouvant à la fin de ce formulaire)* | | | | | |
| **2.** | | ***Personne* présumée avoir commise une violation des règles antidopage.** | | | | |
|  | | Nom de l’organisme (si applicable) : | |  | | |
|  | | Nom : |  | | Prénom : |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **3.** | ***Personne* formulant la présente *Réponse*.** | | | | |
|  | Nom de l’organisme : | |  | | |
|  | Nom : |  | | Prénom : |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **4.** | **Représentant autorisé**. | | | |
|  | Nom : |  | Prénom : |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **C.** | **DÉCLARATION DU CCES OU DE L’ORGANISME DE SPORT CONCERNÉ** | |
| **5.** | | **Veuillez décrire brièvement votre position dans ce dossier incluant, si applicable, les faits, les questions à répondre, et les arguments sur lesquels vous fondez cette position.** |
|  | |  |
|  | |  |
|  | |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **6.** | **Quelle est la solution recherchée auprès du CRDSC et quelle est la conclusion souhaitée ? Veuillez énumérer des solutions possibles, selon vous, pour régler ce différend.** |
|  |  |
|  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **D.** | **CHOIX DE L’*ARBITRE*** | | | | | | | | | | | | | |
| **7.** | | **Acceptez-vous le(s) *Arbitre(s)* proposé(s) dans le formulaire de *Demande* d’audience antidopage ?** | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | Oui | | ou |  | En partie | ou |  | Pas du tout | | |  |  |
|  | | **Si non, veuillez proposer d’autres *Arbitre(s)* à partir de la liste du CRDSC disponible sur le site Internet à l’adresse** [**www.crdsc.ca**](http://www.crdsc.ca)**, en indiquant vos trois choix par ordre de préférence.** | | | | | | | | | | | | |
|  | | 1. | |  | | | | | | |  |  | |  |
|  | | 2. | |  | | | | | | |  |  | |  |
|  | | 3. | |  | | | | | | |  |  | |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **E.** | **URGENCE** | | | | |
| **8.** | | **S’il est urgent de régler ce différend, veuillez indiquer la date limite absolue pour le régler et fournir les raisons pour lesquelles il est nécessaire de procéder de manière expéditive.** | | | |
|  | | Date limite : |  |  |  |
|  | | Raisons : |  | | |
|  | |  | | | |
|  | |  | | | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **9.** | **Si vous êtes au courant d’une *Suspension provisoire*, imposée ou acceptée volontairement par la *Personne* présumée avoir commis une violation des règles antidopage, indiquez la date à laquelle la *Suspension provisoire* est entrée en vigueur :** | | | |
|  |  | *Suspension provisoire* | Date d’entrée en vigueur : |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **F.** | **AUTRES PROCÉDURES** | |
| **10.** | | **Si vous avez connaissance de toute autre *Demande* ayant été déposée ou autre procédure en cours qui pourrait avoir un lien ou une incidence sur la présente *Réponse*, veuillez fournir, si possible, le nom et les coordonnées des *Parties* à ces procédures.** |
|  | |  |
|  | |  |
|  | |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **G.** | | **DEMANDE PARTICULIÈRE** | |
| **11.** | | **Veuillez indiquer toute autre demande ou considération particulière dont il faudrait tenir compte dans l’application des procédures du CRDSC.** | |
|  | |  | |
|  | |  | |
|  | |  | |
|  | |  | |
| **H.** | **PROGRAMME D’OBSERVATEURS DU CRDSC** | | |
| **12.** | **Le Programme d’observateurs du CRDSC offre aux arbitres et médiateurs du CRDSC d’observer les procédures menées par leurs pairs à des fins de perfectionnement professionnel. Les participants au programme sont tenus aux *mêmes règles de confidentialité* que les arbitres et médiateurs désignés et *ne peuvent discuter du dossier* avec les arbitres et médiateurs désignés qu’une fois le dossier clos. Les observateurs auront accès à tous les documents et informations personnelles contenus dans le Portail de gestion de dossiers. Le Programme d’observateur ne sera pas mis en pratique si l’une des parties n’y consent pas.** | | |
|  |  | | J’accepte que les procédures dans mon dossier soient observées par d’autres arbitres ou médiateurs du CRDSC. |
|  |  | | Je refuse que les procédures dans mon dossier soient observées par d’autres arbitres ou médiateurs du CRDSC. |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **I.** | **DÉCLARATION ET SIGNATURE** | | | | |
| **Toute *Réponse* déposée auprès du CRDSC doit être signée par un représentant autorisé et doit être transmise au CRDSC dans les délais fixés par ce dernier. Le non-respect par les *Parties* des délais fixés par le CRDSC n’empêche pas la procédure d’avoir lieu ni la décision d’être rendue par l’*Arbitre* désigné.** | | | | | |
| Je, soussigné(e), dépose cette *Réponse* en vertu du Code canadien de règlement des différends sportifs; | | | | | |
| Je, soussigné(e), reconnais que j’ai la responsabilité de lire et de connaître les règles applicables du CRDSC et je consens et m’engage par écrit à les respecter. J’accepte également que je suis entièrement responsable de veiller à ce que mes représentants autorisés, le cas échéant, se conforment aux règles applicables en matière de confidentialité et je suis d’accord avec le fait que je serai responsable des violations éventuelles de la part de mes représentants autorisés ;  Je, soussigné(e), comprends et accepte que le CRDSC recueille, utilise et communique des renseignements personnels concernant des parties impliquées dans les procédures du CRDSC et leur(s) représentant(s) autorisé(s) conformément à la *Politique de protection des renseignements personnels* du CRDSC, avec toutes ses modifications successives, en particulier, les renseignements personnels qui sont nécessaires pour ses activités et aux fins de ma participation aux services de règlement des différends du CRDSC.  Je, soussigné(e), consens à:  1. ce que mes renseignements personnels et ceux de mon(es) représentant(s) autorisé(s), y compris les noms, prénoms et adresses courriel, soient recueillis, utilisés et partagés avec d'autres personnes impliquées dans cette procédure ;  2. la collecte, l’utilisation et la communication de certains renseignements personnels et/ou de renseignements personnels sensibles notamment, sans s’y limiter, des renseignements en matière de santé et des infractions criminelles obtenus par le biais de la preuve documentaire et des observations et documents communiqués au cours des procédures de règlement de différends, comme le prévoit la *Politique de protection des renseignements personnels* du CRDSC ; et à  3. la collecte et l’utilisation de mes renseignements personnels, en particulier, les adresses IP, les sections du Portail de gestion de dossiers visitées et les renseignements téléchargés, aux fins de résoudre les problèmes techniques du Portail de gestion de dossiers et détecter d’éventuelles tentatives d’utilisation frauduleuse. | | | | | |
| Je, soussigné(e), déclare être autorisé(e) à signer au nom du CCES ou de l’organisme de sport concerné; | | | | | |
| **Signature du représentant autorisé de la *Personne* complétant cette *Réponse* :** | | | | | |
| Nom : | |  | | Titre : |  |
| Signature : | | |  | Date : | /       / |
|  | | |  |  | Jour / Mois / Année |

**Veuillez fournir vos coordonnées.**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ***Personne* complétant cette *Réponse*** | | | | | | | | | | | | | |
| Nom : | |  | | | | Prénom : | | | | | |  | |
| Téléphone(s) : | | | | Travail : |  | | | | | | Cellulaire : | |  |
| Adresse courriel : | | |  | | | | | ou | |  | | | |
| Principal fuseau horaire à partir duquel vous participerez aux procédures par conférence téléphonique : | | | | | | | | | | | | | |
|  | *Pacifique (majorité de la Colombie-Britannique et le Yukon)* | | | | | |  | | *Est (majorité de l’Ontario, le Québec, et une partie du Nunavut)* | | | | |
|  | *Rocheuses (Alberta, Territoires du Nord-Ouest et des parties de la Colombie-Britannique et du Nunavut)* | | | | | |  | | *Atlantique (Nouveau Brunswick, Nouvelle-Écosse, Ile du Prince Édouard et le Labrador)* | | | | |
|  | *Centre (Manitoba, Saskatchewan et des parties de l’Ontario et du Nunavut)* | | | | | |  | | *Terre-Neuve (Ile de Terre-Neuve)* | | | | |
| **Représentant autorisé de la *Personne* complétant cette *Réponse*:** | | | | | | | | | | | | | |
| Nom : | |  | | | | Prénom : | | | | | |  | |
| Téléphone(s) : | | | | Travail : |  | | | | | | Cellulaire : | |  |
| Adresse courriel : | | |  | | | | | ou | |  | | | |